

Muntanyola-Saura, Dafne. El video y la danza: cómo la etnografía audiovisual modifica la mirada sociológica. Dossier “Las razones y las Emociones de las Imágenes” / Dossiê “As razões e as emoções das imagens”. *RBSE Revista Brasileira de Sociologia da Emoção*, v. 16, n. 47, p. 57-74, Agosto de 2017, ISSN 1676-8965.

DOSSIÊ

www.cchla.ufpb.br/rbse/

El video y la danza: cómo la etnografía audiovisual modifica la mirada sociológica

O vídeo e a dança: como a etnografia audiovisual modifica a perspectiva sociológica

Video and dance: how audiovisual ethnography modifies the sociological view

Resumo: O vídeo é uma ferramenta que poderia expandir a perspectiva sociológica. Em ambientes complexos e de trabalho aparentemente caótico como os ambientes artísticos, o audiovisual pode ajudar a compreender os padrões de interação e comunicação de criatividade. Como uma ferramenta para a investigação social, complementa e modifica a dinâmica de observação no trabalho de campo. Como parte do método etnográfico, que afeta o processo de análise dos dados empíricos recolhidos. Apresentamos aqui uma reflexão metodológica centrada em uma etnografia audiovisual de um ensaio de dança de uma empresa inglesa de *ballet* neoclássico que teve lugar em Londres, entre 2009 e 2014. Também vamos fazer um ponto em comparação com outros processos de trabalho artístico, como um tiroteio em um estúdio televisão ou na formação de nado sincronizado. Através de uma história natural (Cicourel, 1974) de recolha de dados e análise destas etnografias audiovisuais, mostramos como o vídeo tornou-se uma ferramenta no processo de pesquisa. Além disso, iremos detalhar o papel de ELAN© software de análise visual na análise de narrativas audiovisuais. Dado o caráter intersubjetivo de ambas as atividades, científica e criativa, a etnografia audiovisual de dança aparece como uma atividade flexível e metodologicamente promíscua. Em suma, a perspectiva sociológica em etnografia audiovisual precisa, como toda iniciativa empírica, o manejo da teoria de maneira reflexiva. **Palavras-chave:** etnografia audiovisual, dança, multimodalidade, reflexividade, trabalho de arte processo, Autoridade, Comunicação

Resumen: El video es una herramienta susceptible de ampliar la mirada sociológica. En entornos de trabajos complejos y aparentemente caóticos, como los entornos artísticos, lo audiovisual puede ayudar a comprender las pautas de interacción y comunicación de la creatividad. Como herramienta de investigación social, complementa y modifica la dinámica de observación en el trabajo de campo. Como parte del método etnográfico, incide en el proceso de análisis de los datos empíricos recogidos. Presentamos aquí una reflexión metodológica centrada en una etnografía audiovisual de un ensayo de danza de una compañía inglesa de ballet neoclásico que tuvo lugar en Londres entre 2009 y 2014. También haremos una comparación puntual con otros procesos de trabajo artísticos, como un rodaje en un plató televisivo o un entrenamiento de natación sincronizada. A través de una historia natural (Cicourel, 1974) de la recogida de datos y de su análisis de estas etnografías audiovisuales, mostramos cómo el video pasó a ser una herramienta más en el proceso de investigación. Además, detallaremos el rol del software de análisis audiovisual ELAN© en el análisis de la narración audiovisual. Dado el carácter intersubjetivo tanto de la actividad científica como de la creativa, la etnografía audiovisual de la danza aparece como una actividad flexible y metodológicamente promíscua. En definitiva, la mirada sociológica en etnografía audiovisual necesita, como toda iniciativa empírica, el manejo de la teoría de manera reflexiva. **Palabras clave:** etnografía audiovisual, danza, multimodalidad, reflexividad, proceso de trabajo artístico, autoridad, comunicación

Abstract: The video is a tool capable of broadening the sociological view. In complex and seemingly chaotic work environments, such as artistic environments, the audiovisual can help understand the patterns of interaction and communication of creativity. As a social research tool, it complements and modifies the observation dynamics in fieldwork. As part of the ethnographic method, it affects the process of analyzing the collected empirical data. We present here a methodological reflection centered on an audiovisual ethnography of a dance essay by an English neoclassical ballet company which took place in London between 2009 and 2014. We will also make a point comparison with other artistic work processes, such as a set shooting Television or synchronized swimming training. Through a natural history (Cicourel, 1974) of the collection of data and their analysis of these audiovisual ethnographies, we show how video became a tool in the research process. In addition, we will detail the role of audiovisual ELAN© in the audiovisual analysis software in the analysis of audiovisual narrative. Given the intersubjective nature of both scientific and creative activity, the audiovisual ethnography of dance appears as a flexible and methodologically promiscuous activity. In short, the sociological view in audiovisual ethnography needs, like any empirical initiative, the management of the theory in a reflexive way. **Keywords:** audiovisual ethnography, dance, multimodality, reflexivity, artistic work process, authority, communication